

L'Arrivage

d'Adstock

Le groupe **The Jerks** en spectacle sur le perron de l'église Sacré-Cœur-de-Marie (à l'intérieur en cas de pluie) le 13 SEPTEMBRE à 18h30.
Apportez votre chaise et votre bonne humeur !



♦ Rallye automobile ♦ ♦ Le 8 septembre 2018 ♦

Au profit de la Coop multiservices - SCdM

252 Ch. Sacré-Cœur O., Adstock

Dictionnaires (Larousse 2009-2014) et jumelles

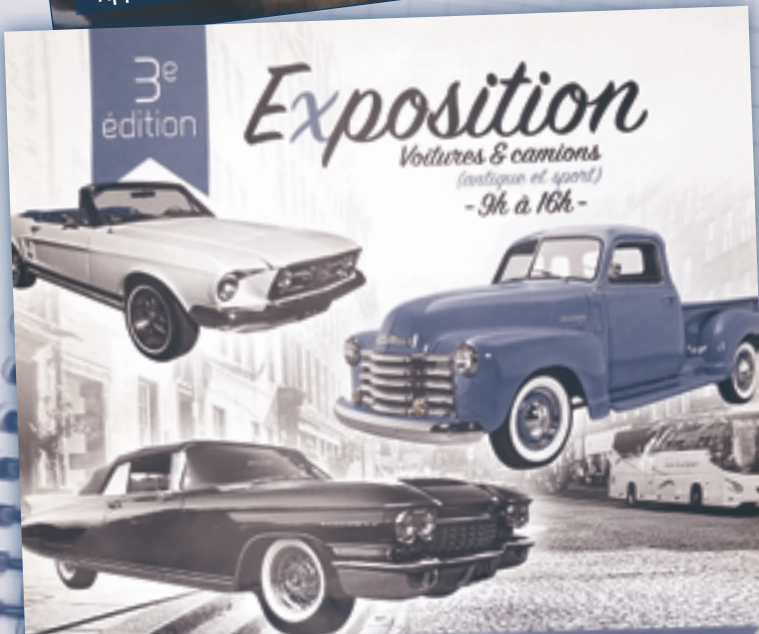
Nouveau trajet et beaux endroits à découvrir

Inscription: 9h à 12h — 10\$/personne

Souper sur place

Bourses et prix de participation

Bienvenue à tous, info: (418) 338-5246 Candide Gilbert



3^e
édition

Exposition

Voitures & camions
(antiquaire et sport)
- 9h à 16h -

9 Septembre 2018

Complexe sportif, secteur St-Méthode

Gratuit pour
les visiteurs!

Déjeuner 9h à 13h

Adulte: 10\$ 5 à 12 ans: 5\$

Info: 422-5511 / 422-5372 / 422-2238

Adstock

CLUB CHASSE & PÊCHE

ST-MÉTHODE INC. • ST-DANIEL



Atelier sur la

Recherche d'emploi

— Les outils nécessaires —

Le 8 septembre 2018 à 13 h 00

À la salle Desjardins du Complexe sportif Mariette et Joseph Faucher, 47, rue du
Parc, secteur Saint-Méthode

Réservez votre place au 418 335-0802, poste 203, avant le 5 septembre 2018

GALA RECONNAISSANCE

Le Gala Reconnaissance 2018 de la Municipalité d'Adstock s'en vient à grand pas. Tel qu'annoncé, il sera tenu au mont Adstock, le **mercredi 17 octobre** prochain, à 17h00. Il récompensera des acteurs importants du développement municipal depuis août 2016. Vous y constaterez encore une fois le dynamisme des Adstockois qui contribuent à rendre leur milieu de vie vivant.

UNE INVITATION POUR VOUS

Vous êtes donc invités à confirmer votre présence dès maintenant auprès de madame Isabelle Nadeau au 418 422-2135, poste 21. L'inscription est ouverte à tous les citoyens. Question d'organisation, l'inscription est obligatoire.

EN PLUS, UN PETIT BONUS

Vous êtes également invités à venir admirer les œuvres d'une dizaine d'artistes locaux très talentueux. Ils vous seront présentés dans notre prochaine édition. Le vernissage, comme on dit dans le milieu, aura lieu à compter de 16h00.

CUISINES COLLECTIVES

Pour les personnes d'Adstock qui veulent participer aux cuisines collectives, les cuisines débutent le **jeudi 20 septembre** 2018 à 9h00 pour décider des menus. On cuisine le vendredi 21 septembre 2018 à 8h00 à la salle du Centre intergénérationnel (secteur Sacré-Coeur-de-Marie). Le coût sera décidé à la première réunion, le 20 septembre 2018. Pour les inscriptions : Louis-Jacques Groleau, 418 338-6895, cell.: 418 334-6895.

CUISINE POUR LES JEUNES

Les jeunes de 12 ans et plus d'Adstock qui veulent participer aux cours pour les cuisines des jeunes doivent s'inscrire. Les cours débuteront samedi le **22 septembre** 2018 à 8h00 au Centre intergénérationnel (secteur Sacré-Coeur-de-Marie). Le coût est de 10 \$ par cours. Pour inscription: Louis-Jacques Groleau, 418 338-6895, cell.: 418 334-6895.

ATELIER

TROUBLES ANTISOCIAUX

La Croisée, organisme communautaire qui vient en aide aux membres de l'entourage de la personne atteinte de maladie mentale, offrira le **13 septembre** prochain un atelier portant sur le trouble de la personnalité antisociale. Nos rencontres sont à

13h00, à la salle de réunion du Comité de promotion industrielle (CPI), voisin de la pharmacie au 53, rue du Parc à Adstock.

Ces ateliers sont ouverts à toute la population et sont offerts gratuitement. Plusieurs thèmes seront abordés: les symptômes, les causes, les traitements, comment aider une personne atteinte, et bien d'autres...

La rencontre sera entrecoupée d'une pause d'environ quinze minutes et une collation sera servie. L'atelier prendra fin autour de 15h30 et aucune inscription n'est obligatoire.

L'organisme dessert le territoire de la MRC des Appalaches et tient à se déplacer dans les villes et villages afin d'informer la population sur les différentes maladies mentales. Pour en savoir davantage ou pour plus d'informations, veuillez communiquer avec La Croisée au 418 335-1184.

ATELIERS À VENIR :

- **TOC vs TAC:** 25 octobre
- **La maladie bipolaire:** 17 janvier
- **Schizophrénie:** 7 mars
- **Aider en tant que proche aidant:** 25 avril

AVIS AUX ORGANISMES

DE LA MUNICIPALITÉ D'ADSTOCK

PROCESSUS BUDGÉTAIRE 2019

Afin de bien préparer le prochain budget municipal, la municipalité lance un appel aux organismes qui demandent normalement de l'aide financière pour des projets ou des activités afin qu'ils planifient, à l'automne, leurs besoins.

Cette opération vise à bien répertorier les besoins et les activités et surtout, les prévoir au budget municipal. La municipalité s'attend donc à ce que les organismes qui oeuvrent sur le territoire soumettent leurs demandes de budget avec les activités ou projets en complétant le formulaire de demande d'aide financière que vous trouverez à l'adresse suivante : www.municipaliteadstock.qc.ca à l'onglet citoyens/formulaires. Le tout doit être acheminé au bureau municipal ou par courriel à l'attention de Isabelle Nadeau à i.nadeau@municipaliteadstock.qc.ca avant la fin septembre.

Si vous avez besoin d'aide pour compléter la demande, vous pouvez vous référer à notre coordonnateur aux loisirs et à la culture, Justin Lessard Nadeau par téléphone au 418 422-2135 option 6 ou par courriel à j.lessardnadeau@municipaliteadstock.qc.ca.

L'Équipe

L'ARRIVAGE

73, RUE PRINCIPALE OUEST
ADSTOCK G0N 1S0
TÉL. : 418 422-2272
lisenturcotte55@gmail.com

MEMBRES:

JESSIE JACQUES
FRANCINE MARCOUX
LINDA ROY
LISE TURCOTTE

RÉDACTEUR EN CHEF :

RICHARD SAMSON

GRAPHISME ET IMPRESSION:

IMPRIMERIE GINGRAS

PUBLICITÉ:

BERNADETTE LAMBERT
418 338-2531

NOTES AUX LECTEURS:

DANS LE SEUL BUT D'ALLÉGER
LA LECTURE DE NOS TEXTES,
L'EMPLOI DU MASCULIN COMPREND
ÉGALEMENT LE FÉMININ.

L'AUTEUR D'UN ARTICLE ASSUME
L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ
DE SES ÉCRITS.

ABONNEMENT
EXTÉRIEUR
PAR LA POSTE : 20 \$

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC



Culture
et Communications

Québec



ACCOMPAGNEMENT

EN SOINS PALLIATIFS ET FIN DE VIE

Albatros Thetford offrira une formation de 36 heures aux personnes désirant apprivoiser l'ultime étape de la fin de vie. C'est aussi un tremplin obligatoire pour toute personne désirant devenir bénévole en soins palliatifs. Les thèmes abordés pendant ces douze semaines consécutives seront : l'accompagnement, la communication, les dimensions physique, psychosociale et spirituelle, les questions juridique et éthique, l'agonie, la mort et le deuil.

DÉBUT : LUNDI, 17 SEPTEMBRE 2018 DE 18H30 À 21H30

LIEU : HÔPITAL DE THETFORD

COÛT : 100\$ (Stationnement et documentation inclus)

Si vous avez de l'intérêt, laissez vos coordonnées au : 418 338-7777 poste 54183 ou, France Doyon : 418 338-6565. Au plaisir de vous y rencontrer!

CALENDRIER MUNICIPAL 2019

Pour ceux et celles qui ont des activités à faire paraître dans le calendrier municipal 2019, faites-les parvenir à Jérôme Grondin avant le 15 octobre 2018 au j.grondin@municipaliteadstock.qc.ca.



NOUVEAU DIRECTEUR GÉNÉRAL AU MONT ADSTOCK

La Coopérative de solidarité de la station de ski du Mont Adstock a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Mathieu Desmarais à titre de directeur général de la montagne.

Monsieur Desmarais bénéficie d'une expertise en planification et coordination d'événements, en gestion de projets, en service à la clientèle et en communication. Il a entre autres occupé les fonctions de coordonnateur de l'organisme Héritage centre-ville au cours de la dernière année, et compte parmi ses principales réalisations, la mise en place de la programmation des activités de la Place des Jeux qui s'est déroulée dans le cadre de la 53^e Finale des Jeux du Québec.

Mentionnons que le conseil d'administration de la station de ski du Mont Adstock œuvre actuellement à la restructuration organisationnelle de son équipe et à la préparation du prochain plan d'action triennal. « Nous travaillons ardemment à améliorer l'expérience et le séjour des skieurs au Mont Adstock. Plusieurs projets sont actuellement en branle.

Pour en savoir plus sur la station de ski du Mont Adstock, veuillez consulter le site Web de la montagne au : www.skiadstock.com.

**Élections provinciales
du 1^{er} octobre 2018**

Dates importantes

Du 10 au 27 septembre

Inscrivez-vous sur la liste électorale ou modifiez votre inscription

Présentez-vous à l'adresse indiquée sur la carte d'information que vous avez reçue par la poste et apportez une ou des pièces d'identité qui, ensemble, indiquent votre nom, votre date de naissance et votre adresse.

Du 21 au 27 septembre

7 jours pour voter par anticipation

Les dates, les heures et les lieux de vote par anticipation sont indiqués sur la carte d'information que vous avez reçue par la poste. Apportez une ou des pièces d'identité requises pour voter.

Les 21, 22, 25, 26 et 27 septembre

Inscrivez-vous et votez en même temps

Présentez-vous à l'adresse ou bureau du directeur du scrutin indiquée sur la carte d'information que vous avez reçue par la poste et apportez une ou des pièces d'identité qui, ensemble, indiquent votre nom, votre date de naissance et votre adresse.

 Tous les lieux de vote par anticipation sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

1^{er} octobre

Jour des élections

Vous recevrez par la poste une carte de rappel indiquant l'adresse de votre bureau de vote pour le jour des élections, ainsi que le nom des personnes candidates qui se présentent dans votre circonscription. Apportez une ou des pièces d'identité requises pour voter.

NOUVEAU! Texte « RAPPEL » à VOTER (868132) et recevez un message texte qui vous rappellera d'aller voter le 1^{er} octobre.

Pour en savoir plus :

- Consultez notre site Web ou www.electionsquebec.ca
- Communiquez avec nous :
 - Infoélect@electionsquebec.ca;
 - 1 800 ÉLECTION (1 800 353-2646).

 Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent composer sans frais le 1 800 537-3644.

Tous les votes sont importants.
Aux élections provinciales, à vous de voter!

 **élections
Québec**



J'espère que vous avez pu apprécier le bel été que nous avons connu et profiter des activités offertes dans notre région. Pour ma part, j'ai pu refaire le plein d'énergie. J'ai fermé les médias sociaux et été absent du bureau municipal et, je l'admets, j'ai été beaucoup moins présent aux activités organisées par nos comités. J'avais besoin d'un peu de recul après ces cinq années intenses. Cependant,

quelques dossiers ont préoccupé mon esprit et pour lesquels, je n'ai pas déconnecté complètement. Ça fait partie de la « job » et je l'assume sans problème. Mais je tiens à vous réaffirmer que j'ai le même sens de l'engagement, le même intérêt à vous servir et à vous représenter, j'ai la même ferveur à faire d'Adstock un endroit où il fait bon vivre et j'ai la même énergie de combattre pour mener à bien des dossiers structurants pour notre communauté.

NOS PRIORITÉS

Le service aux citoyens - Nous poursuivons le virage que vous nous avez demandé de prendre pour que tous et chacun puissent exprimer librement leurs besoins et leurs préoccupations. Que vous soyez n'importe où sur le territoire, sachez que vous avez votre place. Nous voulons améliorer nos services et nous continuerons de développer une meilleure approche client.

Il est clair, et vous le comprendrez, que nous ne pouvons pas répondre à toutes les demandes en même temps. Mais derrière chaque décision du conseil municipal, nous avons à l'esprit le sens de l'équité et de la répartition des investissements. Peut-être que certaines personnes aimeraient plus et beaucoup plus vite, mais nous devons y aller selon nos moyens afin de ne pas hausser le taux de taxation et investir en fonction des subventions disponibles.

Terminer les projets en cours dans les meilleurs délais - Si vous ne le savez pas encore, nous avons eu des investissements de près de 10 millions de dollars au cours des deux dernières années ponctuées d'importants bouleversements au plan des ressources humaines. C'est difficile pour une équipe, surtout pour une municipalité de notre taille. Pouvions-nous faire autrement dans le contexte? Probablement que non. Aurions-nous pu faire mieux? Sûrement, mais il y aurait eu des coûts associés. Ce qui importe actuellement pour le conseil municipal c'est de terminer les travaux suivants et faire les redditions de compte pour passer à d'autres projets.

Les projets en cours à finaliser :

- DEC (parc industriel et tour de télécommunication);
- AIRL (programme d'investissements de réfection de la chaussée);
- FEPTU (aqueduc lac Jolicoeur);
- TECQ (aqueduc Ste-Anne-du-Lac et réfection de routes);
- Fonds conjoncturel (amélioration du rang 13 via le parc industriel qui sera terminé l'an prochain);
- Nouveaux horizons (réfection des salles de bains à la salle Bernardin-Hamann);
- PAVL (amélioration du réseau routier local);
- projet de déphosphatation (étang Sacré-Cœur-de-Marie).

Début ou poursuite des chantiers suivants :

- rue Réjean (travaux d'infrastructures et conduites);
- chemin J.-E.-Fortin (travaux d'infrastructures);
- route du lac St-François (travaux d'infrastructures);
- 14^e rang (fossé);
- rang Turgeon (ponceau);
- travaux d'entretien des chemins privés (en réponse aux demandes des associations).

Projets à venir et à l'étude présentement :

- remplacement des équipements roulants;
- amélioration des trottoirs sur les rues Principale et Sheink et du carrefour rues Notre-Dame et Principale (réaménagement de l'artère et décontamination du terrain de l'ancienne quincaillerie);
- boulevard Tardif (reconfiguration de l'artère pour éliminer le transport lourd et le terre-plein);
- rue des Écureuils (travaux d'infrastructures);
- chemin du lac Bolduc (travaux d'infrastructures);
- route du Mont-Adstock et rang 6 (travaux d'infrastructures);
- pluvial Saint-Daniel (amélioration de la gestion des eaux pluviales);

Suite à la page 6

naturive Inc.
penser eau futur

Aménagement des berges • Contrôle de l'érosion • Service conseil

Donald Breton
Directeur général
576, rue St-Georges
Thetford Mines (Québec) G6H 4S9

Bureau : **418 332-4393**
cell. : 819 582-1200
info@naturive.com

www.naturive.com

pyrus

aménagement paysager
centre jardin

Entretien paysager

Centre jardin

Centre pierres et pavés

Aménagement paysager
(Conception & réalisation)

info@pyrus.ca | www.pyrus.ca
Tél. Lambton: 418 486 7587
Tél. Thetford Mines: 418 335-6000
182, rang Saint-Michel
Lambton (Québec) G0M 1H0

Paysagiste
CERTIFIÉ



FACEBOOK : LOISIRS - MUNICIPALITÉ D'ADSTOCK

VOUS Y TROUVEREZ TOUTE L'INFORMATION SUR LES LOISIRS DE CHAQUE SECTEUR DE LA MUNICIPALITÉ.
N'HÉSITEZ PAS À M'ENVOYER VOTRE PUBLICITÉ POUR LES ACTIVITÉS DE LOISIRS.

PROGRAMMATION DES LOISIRS

Voici la liste des activités et cours offerts pour l'automne à la Municipalité d'Adstock. Les horaires sont disponibles sur notre site Internet et sur Facebook.

- Crosstraining
- Cheerleading pour enfants
- Cours de piloxing
- Ligue de hockey pour enfants
- Kinball (parascolaire)
- Jeux médiévaux (parascolaire)
- Cours d'anglais
- Cours de photographie numérique
- Gardiens avertis
- Prêt à rester seul à la maison
- Contes pour enfants à la bibliothèque
- Cours de tablette Apple et Android

Nous travaillons présentement pour effectuer plusieurs ajouts à la programmation des loisirs. Surveillez la page Facebook Loisirs - Municipalité d'Adstock pour connaître les horaires. Vous pouvez également rejoindre le service des loisirs au 418 422-2135, option 6 ou j.lessardnadeau@municipaliteadstock.qc.ca pour plus d'information.

FÊTE DES COULEURS



La Station récréotouristique du mont Adstock réitérera son activité de remontée en télésiège dans le cadre de la Fête des couleurs. Celle-ci prendra place durant deux fins de semaine, les **samedis 29 septembre** prochain (remis au 30 septembre en cas de pluie) et **6 octobre** (remis au 7 octobre en cas de pluie). Ceux qui le désirent pourront observer les couleurs dans les sentiers pédestres de la montagne.

Diverses activités seront également organisées pour rendre la journée encore plus agréable dont l'ajout de :

- jeux gonflables;
- un service de restauration/bar à la base et au sommet de la montagne;
- une chasse au trésor dans les sentiers pédestres;
- panneau d'interprétation du paysage au sommet;
- kiosque et atelier de l'Association forestière du sud du Québec;
- pop-corn et barbe à papa.

Pour ceux et celles qui en ont la capacité, les organisateurs suggèrent de redescendre la montagne à pied par le sentier pédestre afin de réduire le nombre d'arrêts des télésièges en fin de journée. Il est donc recommandé de porter de bonnes chaussures de marche pour être en mesure de profiter pleinement des activités.



MONTS DÉFI 2018

Le Monts Défi c'est :

- 3 montagnes dans la région de Thetford
- 9 km de randonnée
- 700 mètres de dénivelé
- 1 chronomètre
- 1 journée
- ...du plaisir assuré !

Un rendez-vous le 29 septembre prochain !

Cet événement sportif a été créé en 2016 afin de mettre en valeur trois montagnes dans la région : le mont Caribou, le Grand Morne (sentier Crescendo) et le mont Adstock (piste La Coulée).

Le but étant de grimper les 3 montagnes dans un délai de 7 heures, soit de 9h00 à 16h00.

Catégories d'inscription

Il y a deux catégories d'inscription «**participation**» et «**compétition**» (hommes et femmes). Tous les participants sont chronométrés, mais seuls ceux inscrits dans la catégorie «compétition» peuvent remporter une bourse de 150 \$.

Les tarifs pour les inscriptions par Internet sont en vigueur jusqu'au 28 septembre 16h00.

Participation – 17 \$ par personne (16 ans et plus)

*Gratuit pour les enfants de 15 ans et moins.

Compétition – 25 \$

Les inscriptions permettent l'accès aux montagnes, un dossard, des boissons énergisantes, une médaille et des prix de participation!

Info: www.montsdefi.com



Suite de la page 4

- étang aéré Saint-Méthode (vidange et étude d'un 3^e étang);
- nouvelles sections de pavage (rues du lac Jolicoeur, de la route du lac St-François et du chemin de la Grande-Ligne);
- réfection de pavage (chemin Sacré-Cœur et route du Lac-du-Huit).

La Municipalité d'Adstock est en croissance. Gérer le développement n'est pas une mince affaire car certains aimeraient revenir au statut antérieur mais avec les avantages d'aujourd'hui. Ce n'est pas conciliable et le statut quo est impossible. Le train est parti et il faut embarquer. L'enjeu majeur est de gérer ces changements et cette croissance adéquatement. Le conseil municipal prend cet enjeu très au sérieux. Les coûts doivent être contrôlés et les impacts ne doivent pas se faire sur le dos des contribuables. Sachez que comme décideur, nous sommes aussi des contribuables et subissons les contrecoups. Ce sont des objectifs qui retiendront notre attention tout au cours du mandat.

Les projets majeurs et structurants - Plusieurs se demandent où nous en sommes avec le mont Adstock. Un an s'est écoulé depuis les premières présentations publiques sur ce magnifique projet. Les promoteurs sont toujours là. Ils sont tout aussi déterminés que nous pour que ce projet voit le jour. Les études environnementales ont été déposées. La MRC des Appalaches a signifié clairement son appui financier et la municipalité aussi. Nous avons reçu des confirmations d'aide financière pour le renouvellement des installations reliées aux opérations de ski. Le dossier chemine donc toujours.

L'importance des différents secteurs - Je ne sais pas si vous vous rappelez, mais lors du mandat précédent, le conseil municipal désirait développer la spécificité de chacun de ses secteurs pour que la municipalité progresse, pour que chacun y trouve son compte et sente qu'il contribue à l'avancement et à l'amélioration de notre milieu. Pour ce faire, nous avons identifié des axes de développement. Je vous les rappelle avec les résultats attendus poursuivis avec certaines mesures.

Secteur Saint-Méthode : pôle commercial, industriel et de services

Nous voulions attester de l'importance de ce village au plan socioéconomique de la municipalité. Les premières mesures ne se sont pas faites attendre longtemps (consolidation du parc industriel, arrivée du gaz naturel, construction d'une tour de télécommunication, mise aux normes du complexe sportif, appui aux entreprises, adoption de plusieurs politiques de développement...). D'autres moyens sont à l'étude pour rendre notre milieu plus attractif et maintenir nos services de proximité.

Secteur Sacré-Cœur-de-Marie : pôle agroalimentaire et patrimonial

Par la concentration de bâtiments anciens dignes d'intérêt, la municipalité a concentré ses premières actions dans ce village (citation de bâtiments historiques, aménagement de panneaux historiques et de la Place des Ancêtres). La pré-

sence de la culture des bleuets et des bureaux font déjà de Sacré-Cœur-de-Marie une plaque tournante sur le plan agroalimentaire. L'implantation d'une terre-école, la construction de l'incubateur de la MRC et de l'achat d'une terre par la municipalité sont prometteurs pour l'avenir.

Secteur Saint-Daniel : pôle récréotouristique et de plein air

Le potentiel de ce secteur est indéniable. La présence du Grand lac Saint-François, le Parc national de Frontenac et du mont Adstock expliquent à eux seuls notre slogan de capitale régionale du plein air et de la villégiature. Vous comprendrez qu'actuellement une grande partie de nos efforts sont dédiés à la réalisation du projet de développement domiciliaire du Domaine Escapad mais cela n'empêche pas le déploiement d'actions parallèles pour consolider nos attraits touristiques.

Secteur des communautés riveraines, villageoises et rurales : au cœur de nos préoccupations

Elles sont étendues aux quatre coins de la municipalité, elles sont toutes aussi importantes les unes par rapport aux autres et cela rend plus complexe la gestion municipale. Mais quiconque ne comprend pas cette réalité et n'en tient pas compte, ne comprend pas les enjeux et les défis de notre municipalité. Nous poursuivons nos actions pour maintenir notre qualité de vie et notre environnement.

Nous prendrons les actions nécessaires pour préserver des relations harmonieuses et veiller à la gestion saine et prudente des finances de la municipalité. Intégrité, transparence, sens de l'engagement et du devoir, loyauté et solidarité sont et continueront d'être des valeurs qui nous animeront car nous voulons le meilleur pour notre communauté. Il se peut que des obstacles viennent freiner cet élan mais nous doublerons nos efforts pour y arriver. Vous nous avez prêté temporairement, pendant quatre ans, les rênes de la municipalité. Vous nous avez choisis pour qu'on prenne les décisions dans le meilleur intérêt de tous. Mon devoir et celui du conseil est de faire le nécessaire pour atteindre les objectifs qu'on s'est fixé ensemble.

PORTRAIT DES FINANCES DE LA MUNICIPALITÉ SUITE AU RAPPORT DES VÉRIFICATEURS POUR L'ANNÉE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2017

Voici en quelques mots les faits marquants suite à l'adoption en juillet des états financiers de la Municipalité d'Adstock.

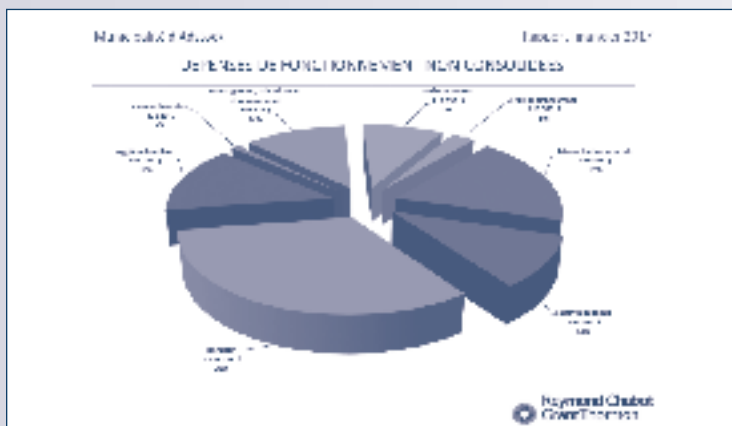
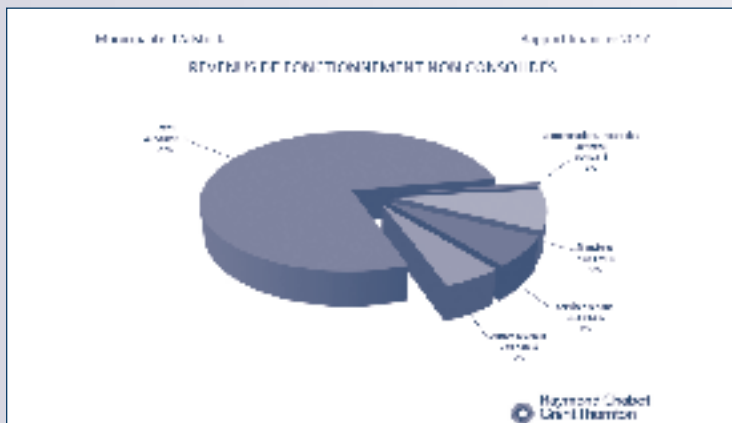
Cette année, pour différentes raisons (dont le nombre important des projets et des investissements, le changement à la direction générale), la firme Raymond Chabot Grant Thornton a dû passer plus de temps à faire l'audit des états financiers de la municipalité. Ils nous ont fait part de plusieurs constats sur lesquels nous devons porter une attention particulière. Nous avons pris acte et prendrons assurément des mesures pour améliorer le suivi des projets, les redditions de compte des subventions et le traitement des informations financières.

En résumé, nous pouvons compter sur un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 366 054 \$. Nous avons adopté un budget de 5 107 400 \$ et avons réalisé finalement des charges pour 5 214 261 \$.



RENDEZ-VOUS MUNICIPAL

Sur les graphiques suivants, vous pouvez observer la répartition des revenus et des dépenses.



En immobilisations, la municipalité totalise des investissements de 8 181 848 \$ en 2017 contre 2 151 935 \$ en 2016 et 525 651 \$ en 2015. Sur ces investissements, plus de 70% ont été financés à l'aide de subventions. Cela démontre donc la proactivité dans la recherche des subventions et le développement dynamique de notre communauté.

Enfin, notre excédent de fonctionnement non affecté se chiffre à 342 783 \$ (comparativement à 131 305 \$ en 2016). Les réserves financières et les sommes affectées sont restées pratiquement du même ordre et dépassent un peu le million de dollar. Ce qui nous donne une certaine marge de manœuvre pour réaliser certains projets. La dette à long terme de la municipalité est de 4 512 672 \$ (comparativement à 4 884 860 \$ en 2016).

En comparaison, selon les données du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, notre municipalité se distingue bien par rapport aux autres.

La charge fiscale moyenne est de 1527 \$ pour notre municipalité comparativement à 1574 \$ pour la MRC et 1999 \$ pour tout le Québec. Et l'endettement total net par propriété (dite unité d'évaluation) est de 1425 \$ pour notre municipalité contre 2965 \$ pour la MRC et de 5865 \$ pour tout le Québec.

En espérant que ces informations puissent vous renseigner adéquatement sur la situation financière de la municipalité.

POURSUITE DU PROJET EPIPEN

DEUX BONNES NOUVELLES POUR LE PRIX D'UNE !

HÉLÈNE GAGNON PHARMACIENNE

L'an dernier, la Municipalité d'Adstock avait innové en mettant à la disposition de la population un stylo Epipen si une réaction allergique importante se produisait. Les Epipen étaient disponibles au Marché Bonichoix Coop de St-Méthode ainsi qu'au club de ski-golf du Mont Adstock.

La première bonne nouvelle est que nous n'avons pas eu de situation d'urgence qui a demandé l'utilisation de l'Epipen. La deuxième est que la Municipalité d'Adstock maintient le programme pour une deuxième année consécutive. Le remplacement des stylos a été effectué en juillet. Un rappel des procédures a également été fait au personnel en place.

Une allergie sévère de source alimentaire, médicamenteuse ou de contact peut se produire n'importe où et être très anxiogène pour la personne elle-même et son entourage. On peut avoir de l'enflure, de la rougeur, de la difficulté à respirer et à parler.

Il faut se rappeler que le stylo Epipen est un traitement de SOUTIEN D'URGENCE. Il ne remplace pas les soins médicaux d'urgence. Si le cas se présente, la personne ayant reçu l'injection devra se rendre sans attendre à l'urgence la plus proche. (A noter que ce programme ne consiste pas à pouvoir se procurer un stylo Epipen chez la population ayant des allergies. Il s'agit plutôt d'un stylo Epipen mis à la disposition de la population, si besoin est).

N'hésitez pas à informer familles et amis de la présence de ce service dans votre municipalité et merci à cette dernière de le maintenir. L'utilisation du stylo Epipen peut sauver une vie !

Martin Hamel
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

Tél.: 418 422-2240 418 484-1000
2, rue de la Clinique • Bureau 1
Saint-Ephrem-de-Roupe (Québec) G3A 3R9

La Coop
St-Méthode

Les coopératives tout un monde de possibilités !

55, 1^{ÈRE} AVENUE OUEST

QUINCAILLERIE 418 422-2331

ÉPICERIE 418 422-2328

BIBLIOTHÈQUE DE L'AVENIR

SAVIEZ-VOUS qu'il n'en coûte rien pour être membre de la bibliothèque de l'Avenir à Adstock? En effet, que vous soyez de St-Méthode, de Sacré-Cœur-de-Marie, de St-Daniel ou du secteur des lacs, toutes les personnes qui résident sur le territoire d'Adstock peuvent venir à la bibliothèque, s'inscrire et se choisir un bon livre...

Mercredi soir : 19h00 à 20h00
Jeudi après-midi : 14h00 à 15h00
Téléphone : 418 422-2131
Courriel : bibliothequedelavenir@gmail.com



LE TEMPS DES SEIGNEURS (biographie) – Dan Bigras
Auteur-compositeur-interprète, acteur, cinéaste, conférencier, Dan Bigras est une figure unique du paysage culturel québécois depuis près de trente ans.

Avec ce livre, Dan Bigras offre le récit cru, touchant et passionnant de ses vues sur le monde qui ont fait de lui le porte-parole des oubliés, des brisés. Façonné dans la violence et la douleur, mais aussi dans l'amour, c'est avec tendresse qu'il retrace le fil de son long chemin vers la réconciliation.

UN CŒUR À L'ABRI (roman policier) – Nora Roberts
Avec plus de 400 millions de livres vendus dans le monde, Nora Roberts est la plus populaire des romancières américaines. Elle est née dans le Maryland, a travaillé comme secrétaire juridique. Elle a commencé à écrire après la naissance de ses deux fils.

Trois ans après une fusillade, tandis que les survivants tentent de se reconstruire, Reed devenu policier, constate que ceux qui ont échappé à la fusillade meurent les uns après les autres, tués ou apparemment victimes d'accident.

En réalité, le cerveau de l'opération a survécu et compte bien, dans l'ombre, achever son œuvre...

UNE FILLE COMME ELLE (roman) – Marc Levy
Après avoir passé six ans à la Croix Rouge et dirigé un cabinet d'architectes, l'auteur publie son premier roman en 2000. Il en a maintenant 19 qui sont traduits en 49 langues avec 40 millions d'exemplaires vendus dans le monde.

Deepak fait fonctionner l'ascenseur dans un petit immeuble sur la 5^e Avenue à New York. Son collègue de nuit tombe dans l'escalier et c'est Sanji, le neveu de Deepak qui le remplace. Personne ne peut imaginer qu'il est à la tête d'une immense fortune à Bombay... et encore moins, Chloé, l'habitante du dernier étage.

À SURVEILLER : ouverture de la bibliothèque le samedi matin avec l'heure du conte pour les petits possiblement à la fin septembre ou début octobre. Abonnez-vous à notre page Facebook pour les détails à venir : Bibliothèque de l'Avenir d'Adstock

<https://www.facebook.com/Bibliotheque-de-lAvenir-dAdstock-440716886434432/>

P.S. Dans le cadre du projet LIRE, UN CADEAU POUR LA VIE,
la bibliothèque détient les 23 trousse de lecture pour les jeunes de 2 à 6 ans.

LE ZONA AU QUÉBEC

UNE SOUFFRANCE PERSONNELLE ET UN ENJEU DE SANTÉ PUBLIQUE

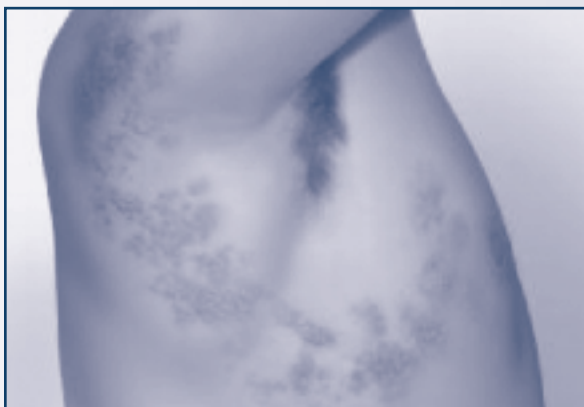
Le zona est causé par le virus varicelle-zona, le virus qui est à l'origine de la varicelle. Plus de 90 % des Canadiens âgés de plus de 50 ans ont déjà contracté la varicelle et sont donc susceptibles d'être atteints du zona.

Selon les estimations, 130 000 canadiens sont touchés par le zona chaque année et, au Québec seulement, plus de 27 000 consultations médicales étaient attribuables au zona en 2015.

Le zona se manifeste généralement par une éruption cutanée s'accompagnant de vésicules douloureuses sur la poitrine, l'abdomen ou le visage. La douleur est souvent décrite comme une douleur sourde, une sensation de brûlure, de coup de poignard ou de décharge électrique. L'éruption cutanée est parfois suivie d'une névralgie postzostérienne, une douleur qui peut persister pendant des mois ou des années. Les adultes plus âgés et ceux dont l'état de santé affaiblit le système immunitaire risquent davantage d'être atteints du zona.

• Selon un récent rapport publié par le Comité sur l'immunisation du Québec, le zona génère des coûts annuels moyens de 25 millions de dollars pour le système de santé québécois et est à l'origine de près de 600 hospitalisations et 10 décès chaque année.

- Les personnes atteintes du zona ont indiqué avoir perdu en moyenne 9,1 journées de travail en raison de la maladie.



Dans le cadre d'un récent sondage mené par Léger pour le compte de GSK afin d'évaluer les connaissances des Québécois sur le zona et ses répercussions, quelques statistiques ont été dégagées :

- Plus de la moitié des répondants (52 %) ont contracté le zona ou connaissent quelqu'un qui en a été atteint.
- 78 % personnes ayant eu le zona ont signalé que la maladie avait gravement altéré leur qualité de vie.
- 85 % des répondants savent que des vaccins existent pour prévenir le zona.
- 60 % des Québécois reconnaissent l'importance de l'immunisation contre le zona, mais 30 % estiment ne pas être à risque de contracter la maladie.

Votre médecin est votre meilleure ressource pour vous informer au sujet du zona et vous recommander les vaccins qui vous conviennent.

Source : www.leditionnouvelles.com

L'été 2018 tire déjà à sa fin et nous avons connu plusieurs records de température. Pour la plupart d'entre vous, vous avez profité de cette hausse de température et avez eu de belles vacances. Mais avez-vous pensé aux conséquences et aux répercussions de ce réchauffement et pouvons-nous y changer quelque chose?

Tout d'abord, qu'est-ce que le réchauffement climatique? Selon le dictionnaire Larousse, il s'agit de la modification du climat de la terre caractérisée par un accroissement de la température moyenne à sa surface. Les changements climatiques résultent du réchauffement et causent des dommages dans de nombreux secteurs.

Comme le nombre et la durée des vagues de chaleur augmentent, elles peuvent avoir des répercussions sur la santé de personnes plus vulnérables comme les enfants, les aînés et les gens souffrants de certains problèmes chroniques. La hausse des températures contribue à accroître la pollution atmosphérique et à prolonger la saison des pollens et des feux de forêt causant donc des problèmes respiratoires et cardiovasculaires chez certaines personnes. De plus, de nombreuses espèces animales pourraient disparaître en même temps que leur habitat mais laissant apparaître certaines espèces végétales ou animales exotiques nuisibles comme la tique porteuse de la maladie de Lyme.

Mais que pouvons-nous faire pour limiter les gaz à effet de serre (GES) car ce sont eux les grands responsables du réchauffement clima-

tique? Voici quelques suggestions de gestes qui vous permettront d'alléger votre empreinte de carbone.

- Limitez votre consommation d'énergie inutile.
- Réduisez votre consommation, réutilisez, recyclez et compostez.
- Préférez le durable au jetable.
- Ne laissez pas tourner votre moteur de voiture au ralenti et privilégiez le transport en commun, la marche et le vélo.

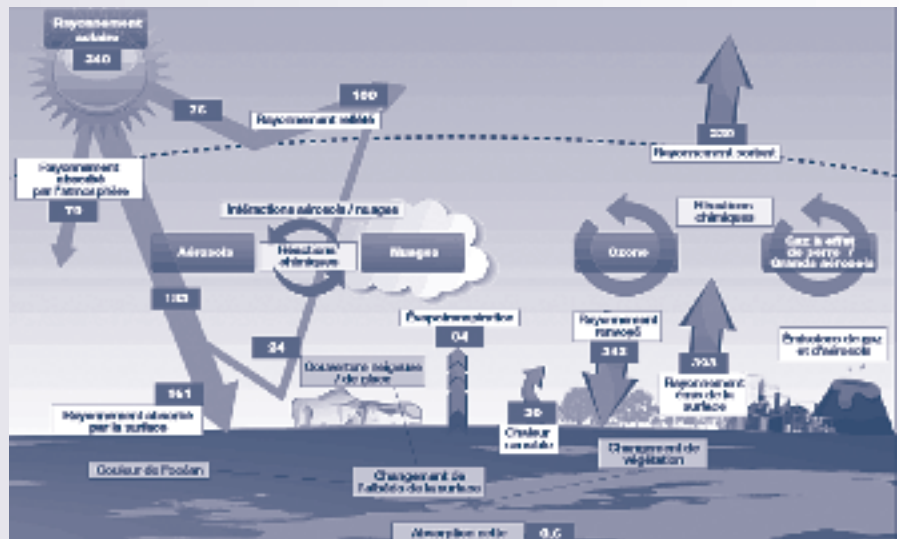
Comme les changements climatiques ont des conséquences sur l'environnement, les infrastructures, les bâtiments et même sur notre qualité de vie, il appartient à chacun d'entre nous de mieux comprendre cette nouvelle réalité et à s'y adapter. Les suggestions de comportements qui suivent vous permettront de mieux vous adapter aux

changements climatiques.

- Protégez-vous de la chaleur accablante en évitant de sortir durant les périodes chaudes de la journée.
- Lors de vos randonnées, protégez vos enfants et vous-même des piqûres d'insectes en portant des vêtements longs et clairs et utilisez des répulsifs et insecticides naturels de préférence.
- Lutte contre les effets de la chaleur en aménageant des coins d'ombre sur votre terrain et plantez des arbres et arbustes.

Ayez à l'esprit que les gestes et comportements de chacun sont importants, et que si chacun y met du sien la planète s'en portera mieux.

NOUS POUVONS FAIRE UNE DIFFÉRENCE!



LE PETIT COIN DES FERMIERES

FERMI-TRUCS • FERMI-RECETTES • FERMI-TRICOT

BEIGNES À LA LEVURE

- ½ tasse d'eau tiède
- 2 c. à table de sucre
- 2 sachets de levure sèche
- 1 tasse de sucre
- 2 ½ tasses d'eau bouillante
- 11 tasses de farine blanche
- 1 tasse de lait
- 1 tasse de graisse
- 4 œufs battus
- Vanille (au goût)
- 1 c. à thé de sel
- Huile pour friture

Mélanger l'eau tiède, les 2 c. à table de sucre et les sachets de levure sèche. Laisser reposer 10 minutes. Dans un autre bol,

mettre l'eau bouillante et y faire fondre la graisse. Ajouter 1 tasse de sucre, le lait et la vanille. Bien mélanger et incorporer les œufs et le mélange de levure. Ajouter graduellement la farine et le sel jusqu'à l'obtention d'une pâte lisse et ferme. Sur une surface enfarinée, abaisser la pâte à ¼ de pouce d'épaisseur, découper les beignes. Laisser lever 2 heures sur un papier ciré enfariné. Frire dans l'huile. Tremper dans la sauce magique.

SAUCE MAGIQUE

- 4 tasses de sucre
- 1 tasse de beurre
- 1 tasse d'eau
- Vanille

Faire chauffer tous les ingrédients environ 2 à 3 minutes. Tremper les beignes dans la sauce lorsqu'ils sont encore chauds... Miam! Miam!



CATÉCHÈSE!

GINETTE FORTIN, RESPONSABLE

Nous sommes créés par amour
et pour l'Amour! Dieu qui nous
a créés désire entrer en relation
avec nous et nous faire vivre de
sa vie!

Des catéchèses, des rencontres sont offertes aux enfants et aux parents qui désirent rencontrer le Seigneur et recevoir en temps voulu, les signes de son amour que sont les sacrements du Pardon, de l'Eucharistie ou de la Confirmation.

Si tel est ton désir je t'invite à communiquer à l'un de ces numéros de téléphone 418 338-2043 ou 418 427-2323, si je suis absente je t'invite à laisser un message, ou me faire parvenir un mot par courriel à laugi7@hotmail.ca. Je te contacterai dans les plus brefs délais pour une rencontre amicale afin d'inscrire ton enfant et de faire mieux connaissance.

Au plaisir de se rencontrer et de faire route ensemble. Bonne fin d'été!



CUISINE POUR TOUS À L'ÉCOLE

Les responsables de l'École aux Quatre-Vents tiennent à souligner le partenariat de plusieurs acteurs à leur projet « Cuisine pour tous! » qui a été lauréat au niveau local au concours OSEntreprendre et qui a reçu le prix Coup de coeur au Gala national à Lévis en avril dernier.



Chaque mois, les élèves de cet établissement scolaire ont cuisiné des repas complets et nutritifs grâce à la précieuse collaboration de M. Pierre Dufour, directeur du magasin Maxi de Thetford Mines. De plus, plusieurs producteurs de viande et des commerces locaux ont également participé par des donations.

Les responsables tiennent donc à remercier M. Stéphane Demers, producteur d'agneaux et de moutons, la Charcuterie Porcella, M. Keven Couture de l'abattoir St-Méthode, le Marché Bonichoix de St-Méthode, la Boucherie Laurent Poulin ainsi que Mme Mélanie Bédard et M. Stéphane Dostie, propriétaires des Bisons Beaucerons. Finalement, les élèves tiennent à remercier spécialement, M. Kevin Roy, chef cuisinier pour son accompagnement tout au long de l'année lors des ateliers de cuisine.



UNE 20^E ÉDITION POUR LE CHEMIN
DES ARTISANS

22, 23 ET 29 ET 30 SEPTEMBRE 2018

Depuis 20 ans, le Chemin des artisans permet d'aller à la rencontre de créateurs qui ont une histoire à raconter, en sillonnant par la même occasion des paysages pittoresques qui s'éveillent durant la saison des couleurs. « Pour cette 20^e année, les visiteurs vivront plus que jamais une expérience remarquable. Ce sont 54 exposants qui attendent les participants cette année, soit dans leur atelier, soit dans l'un des sept pôles situés le long des chemins patrimoniaux Craig et Gosford : Inverness, Kinnear's Mills, St-Jean-de-Brébeuf, St-Adrien-d'Irlande, Irlande, St-Julien ainsi que Thetford Mines. Le parcours a été agrémenté de nombreux arrêts bucoliques pour permettre aux visiteurs de profiter pleinement de tout ce que la région a à offrir.

Kinnear's Mills : nouveau village d'accueil

Fondé en 1870, Kinnear's Mills a été choisi comme village d'accueil. Monsieur Carl Dubois, maire suppléant, a signifié la fierté de la petite municipalité d'être associée de près à la 20^e édition : « Nous mettrons tout en œuvre pour que les visiteurs soient charmés par leur visite chez-nous et pour mettre en valeur les créateurs qui exposent dans l'église Sainte-Catherine ou dans la salle municipale située à un jet de pierre de notre très beau site du sentier de la rivière Osgood. »

Une 20^e édition tournée vers le futur

Cette 20^e édition propulse l'événement encore plus loin, avec un public à la fois fidèle et rajeuni. L'événement propose notamment une expérience de réalité virtuelle qui offre l'occasion unique d'être immergé dans le paysage de la région grâce à un casque numérique. Cette activité se promènera dans quatre pôles différents durant l'événement. C'est une expérience à ne pas manquer. Les créateurs réaliseront une mosaïque collective d'une envergure jamais vue dans la région. Chacun des artistes personnalisera une plaquette de 8 pouces x 8 pouces avec le médium avec lequel il travaille. Une fois assemblée, l'œuvre sera déposée sur une structure mobile créée sur mesure par un créateur et les gens pourront venir l'admirer au Musée minéralogique et minier de Thetford Mines : une belle manière de faire vivre le Chemin au-delà du mois de septembre.

La Station des arts de Thetford Mines accueillera parallèlement une exposition collective du 31 août à la fin septembre. Cette exposition donne un très bel aperçu de l'événement et met en valeur les créateurs, dont quelques-uns participent au Chemin des artisans depuis ses débuts.

Les sites des ateliers et des regroupements ainsi que la programmation complète de la 20^e édition du Chemin des artisans est disponible sur le site web de l'événement : www.chemindesartisans.com

BANQUE DE CANDIDATURES

ANIMATEURS/ANIMATRICES BOUGE AVEC ALLY HOP !

Les Municipalités d'Adstock, East-Broughton ainsi que les villes de Disraëli et Thetford Mines recherchent présentement du personnel d'animation pour le programme Bouge avec Ally Hop !



Bouge avec Ally Hop! c'est une activité offerte aux enfants de 2 à 5 ans, chacun étant accompagné d'un parent qui participe lui aussi activement. L'activité vise à stimuler les petits et à outiller leurs parents. Par le biais de différentes activités, les deux animateurs/animatrices responsables d'un groupe visent essentiellement le développement moteur des petits, mais touchent également le développement socioaffectif, l'éveil à la lecture et la sensibilisation à une saine alimentation.

Déroulement : chaque rencontre débute par une histoire qui permet à l'enfant de vivre l'une des aventures d'Ally Hop et ses amis les fruits et les légumes. L'enfant et son parent sont ensuite invités à vivre eux aussi une aventure, sous forme de parcours, d'ateliers, de défis et d'activités en grand groupe. Grâce à une gamme de jeux adaptés à leur âge et à leurs capacités, les tout-petits peuvent donc sauter, danser, rouler et grimper au rythme des péripéties de leur amie Ally Hop et de ses amis.

Horaire : chaque session compte 5 animations (1h15 par animation). Possibilité de prendre plusieurs contrats.

Salaire : 300 \$ par session par personne

Veillez nous manifester votre intérêt en nous expédiant votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation à l'attention de :

Caroline Cloutier, gente de promotion des saines habitudes de vie
Comité Ally Hop MRC des Appalaches

Par la poste : 17, rue Notre-Dame Ouest Thetford Mines (Québec) G6G 1J1

Par courriel : caroline.cloutier@ssss.gouv.qc.ca

Info : Caroline Cloutier, au 418 338-3511 p.51714

PETITES ANNONCES

Voyage au Casino de Charlevoix le jeudi 27 septembre. Prix : 35 \$ qui comprend le souper et le transport. Départ de St-Méthode.

Voyage organisé avec Groupe Voyages Québec le vendredi 26 octobre : Le retour du train animé et Casino de Charlevoix. Départ de St-Méthode, arrêts à Robertsonville et East Broughton. Embarquement sur le train au Parc de la Chute Montmorency, dîner servi à bord, cinq heures d'animation (musique, chansons), arrivée à La Malbaie, casino et souper. Prix : 199 \$. Réservez tôt, places limitées. Info : Rita Mercier 418 422-2077.

NOUVELLE TRAVAILLEUSE DE MILIEU



Le Conseil des aînés de la MRC des Appalaches vient de procéder à l'embauche de Catherine Jacques à titre de travailleuse de milieu dans notre secteur (Nord-Est) auprès des personnes âgées vulnérables, isolées socialement et dont les conditions de vie sont fragilisées. En poste depuis le 16 juillet, elle vient compléter la période actuelle du congé de maternité de Geneviève Cyr.



**ON ACHÈTE DES BRANCHES EN PAQUETS DE
25LBS — 50LBS
SAPIN • CÈDRE • PIN ROUGE • ÉPINETTE**

Les spécialistes de L'ARBRE DE NOËL

www.plantationsnicholas.com
59, route du Domaine, Adstock, G0N 1S0

EMPLOIS OFFERTS

Septembre

Répartiteur • Chef d'équipe

Octobre

Chauffeurs de tracteur • Réceptionniste bilingue
Divers postes offerts à la pièce et à l'heure
(confection de couronnes, guirlandes et autres)

Envoyez votre CV

Courriel: info@plantationsnicholas.com
ou **nous rejoindre** au 581 634-1115

PROGRAMME DE BOURSES D'ÉTUDES 2018

INSCRIS-TOI AVANT LE
22 SEPTEMBRE 2018

5 CATÉGORIES

• RÉUSSITE SCOLAIRE

Trage au sort!

• IMPLICATION

Sélectionné par le comité de bourses d'études.

• PERSÉVÉRANCE

Sélectionné par le comité de bourses d'études.

• RETOUR AUX ÉTUDES

Sélectionné par le comité de bourses d'études.

• COUP DE COEUR

Toutes candidatures confondues

1 bourse - Caisse du Carrefour des Lacs

1 bourse - Caisse de la Région de Thetford

Sélectionné par le comité de bourses d'études.

**BONNE CHANCE À
TOUS ET À TOUTES!**

50 BOURSES REMISES • 30 000 \$ À GAGNER



Desjardins

Caisse du Carrefour des Lacs

En ligne: desjardins.com/bo
Courriel: comite-bourses@desjardins.com
Facebook: Caisse Desjardins du Carrefour des Lacs
Téléphone: 709-224



Desjardins

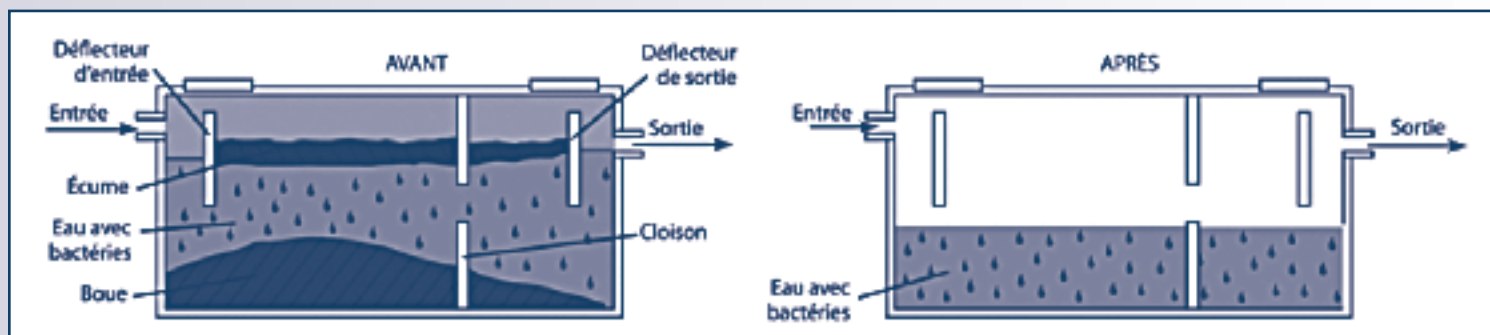
Caisse de la Région de Thetford

En ligne: desjardins.com/bo
Courriel: comite-bourses@desjardins.com
Facebook: Caisse Desjardins de la Région de Thetford
Téléphone: 202-224



LA VIDANGE SÉLECTIVE DES FOSSES SEPTIQUES

EXPLICATION DU PROCÉDÉ



Une installation septique est en général composée d'un réservoir souterrain (fosse) et d'un système de drainage (champ d'épuration ou système de traitement). Le but de la fosse consiste à piéger et à emmagasiner les matières solides et les matières grasses provenant soit des toilettes, des éviers ou des douches d'une résidence et à rejeter les liquides par le système de drainage. Les fosses doivent être régulièrement vidées pour éviter que les matières solides en décantation au fond la fosse ne soient transportées dans le système de drainage, rendant celui-ci totalement inefficace.

Le schéma de gauche montre l'état d'une fosse septique à l'arrivée de l'entrepreneur venu effectuer la vidange. On constate que le niveau d'eau est égal à la sortie de la fosse vers le champ d'épuration. À l'aide d'une pompe munie d'un filtre, l'eau présente dans les deux parties de la fosse est aspirée et envoyée au camion dans un petit réservoir temporaire, généralement situé à l'avant et de capacité limitée à une fosse. Des analyses ont démontré que l'eau filtrée contient moins de 3 % de matières solides. Ensuite, les boues sont pompées dans le réservoir principal du camion. Une vérification est également effectuée dans la partie de la fosse contenant le liquide dans le cas où de la boue ou des matières flottantes s'y retrouveraient, d'où l'importance de bien dégager les deux couvercles. Pour terminer, l'eau filtrée est remise dans la fosse (schéma de droite). Après 2 ou 3 jours, le niveau de la fosse sera revenu à son niveau d'origine (égal à la sortie vers le champ d'épuration) et la circulation de l'eau reprendra son cours normal.

Les avantages de la vidange sélective :

- la remise des bactéries contenues dans l'eau filtrée dans la fosse permet à celle-ci de reprendre rapidement le processus de décomposition et de décantation des boues;
- le volume des boues à traiter moins élevé;
- le nombre de vidanges par camion plus élevé permet de diminuer la consommation de carburant;
- le prix est plus avantageux;
- le système de pompage utilisé dans les nouvelles technologies (ex. : Bionest) se remet rapidement en marche, car de l'eau est déjà disponible dans la fosse.

Pour sa part, la vidange complète consiste à retirer tout le contenu de la fosse. Le niveau de la fosse prendra, dans ce cas-ci, quelques jours à revenir à la normale (égale à la sortie vers le champ d'épuration). Les bactéries s'installeront tran-

quillement afin de recommencer le processus de décomposition et de décantation des boues. Après une semaine, le niveau de la fosse est revenu à la normale, et ce peu importe le type de vidange effectué (sélective ou complète).

Par contre, les fosses scellées sont vidangées au complet puisqu'elles ne comportent pas de champ d'épuration. Dans une fosse scellée, la partie liquide des eaux usées n'est donc pas absorbée par un champ d'épuration.

Source : Municipalité de Dixville

LE CONSEIL EN BREF (juillet 2018)

- Adoption du règlement 233-18 constituant un **fonds de roulement** et augmentation du montant à 1 M\$.
- Adoption du règlement d'emprunt 234-18 aux fins d'autoriser et de **rembourser les dépenses** (4 300 000 \$) engendrées par l'achat d'équipements roulants, les travaux de construction d'une voie de communication entre la route du Mont-Adstock et le 6^e Rang et les travaux d'aménagements liés à la route.
- Adoption du règlement de zonage 229-18 concernant les **bâtiments accessoires** et la réglementation face aux **rives** et adoption du règlement 231-18 relatif à l'émission de permis et certificats suite aux modifications du règlement de zonage.
- Adoption du règlement 232-18 relatif aux **tarifs des permis, certificats et autres honoraires** encourus dans l'application des règlements d'urbanisme.
- Adoption du règlement 230-18 afin d'autoriser l'**ajout de nouveaux tronçons** pour la circulation de VTT.
- Avis de motion et dépôt du projet 235-18 afin de **déplacer la limite de vitesse** à 50 km/h relatif à la traverse du sentier de motoneiges sur le chemin Sacré-Cœur Est dans le secteur Broughton Station.
- **Dossier Ferme Jaklin Pépin** : dépôt d'une demande à la CPTAQ concernant l'achat d'un terrain pour élargir l'emprise publique de la route du Petit -13^e-rang.
- **Dossier Céline Marois -Stéphane et Steven Dostie** : recommandation faite auprès de la CPTAQ dans le morcellement d'une propriété comprenant une érablière et une plantation.
- Le conseil a **approuvé les demandes**, sous certaines conditions, pour l'implantation d'une résidence isolée au



29, route du Mont-Adstock et concernant un garage au 33, route du Mont-Adstock.

- **Dérogation mineure** acceptée dans un projet d'agrandissement relatif à la marge de recul au 64, chemin des Cerfs.
- **Demande de modification** du règlement 169 faite à la MRC concernant le contrôle de l'abattage d'arbres afin de protéger le Pôle récréotouristique du mont Adstock.
- **Mandats :**
 - prolongation à ÉcoGestion Solutions pour des **services-conseils** dans le projet Domaine Escapad (2500 \$);
 - à Excavation Rodrigue & Fils pour l'**entretien des chemins privés** en bordure des lacs (moins de 25 000 \$);
 - à un entrepreneur suite à un appel d'offres pour la **réfection des salles de bains** et le réaménagement de l'entrée arrière à la salle Bernardin-Hamann (18 200 \$);
 - d'honoraires professionnels donnés au notaire Hamel pour l'**identification de servitudes** dans la mise à niveau du réseau d'aqueduc du lac Jolicoeur.
- **Appels d'offres** lancés pour la location d'un tracteur pour des travaux de débroussaillage, pour la fourniture d'abrasif pour la saison hivernale et pour l'achat d'un argo et d'une remorque de sauvetage en forêt.
- **Démissions** du journalier et de la technicienne en environnement et lancement du processus d'embauche pour combler les postes vacants.

- Nomination de Michel Rhéaume à titre de **maire suppléant** pour une période de 8 mois.
- Réception d'une **pétition** énonçant le renoncement à la tenue d'un scrutin référendaire concernant l'annexion d'une partie du territoire de Thetford.
- Le conseil a **donné son appui** au Mouvement Pro Chrysotile québécois concernant les résidus miniers et à COGESAF concernant un projet de gestion adaptative et intégrée des barrages et résilience des communautés locales face aux changements climatiques à une hauteur de 1 000 \$/année pour trois ans.
- **Dépenses:**
 - pour le **suivi de recommandations** de la firme comptable RCGT (2500 \$);
 - pour l'achat d'une **balayeuse industrielle** pour le Centre des loisirs de Ste-Anne-du-Lac (500 \$);
 - pour l'achat d'une **publicité et de 2 droits de jeu** au tournoi de golf du Groupe d'entraide Cancer et Vie (340 \$);
 - pour l'achat d'un **réservoir récupérateur** d'eau de pluie au Comité d'embellissement de Sacré-Cœur-de-Marie (1925 \$);
 - pour une **demande d'aide financière** à la communauté St-Antoine-Daniel relatif au Noël du campeur (50 \$);
 - pour une **demande d'aide financière** au Club Chasse et Pêche St-Méthode – St-Daniel pour leur journée de pêche annuelle pour les handicapés (150 \$).



INTERNET



TÉLÉPHONIE



TÉLÉVISION

**Qualité et fiabilité
au meilleur prix**

819 751-0125 • 1 800 580-0125
www.quebecinternet.net



INTERNET

À partir de
39,95\$
+ taxes
par mois



TÉLÉPHONIE

À partir de
20,00\$
+ taxes
par mois



TÉLÉVISION

À partir de
25,00\$
+ taxes
par mois

Les prix sont sujets à changement sans préavis. Les prix annoncés incluent le rabais pour facturation électronique et de paiement pré-autorisé. Contactez-nous pour plus d'informations.



ADSTOCK ACCUEILLE SES NOUVEAU-NÉS

C'est le 11 juillet dernier à la salle Bernardin-Hamann que madame Nicole Champagne, conseillère municipale, a accueilli quelques-uns des treize nouveau-nés inscrits au programme « Une naissance, deux arbres ». C'est un total de 13 inscriptions que la municipalité a reçues cette année dont 2 couples de jumeaux.

En collaboration de la bibliothèque de l'Avenir d'Adstock et le Cercle des Fermières St-Méthode, chaque famille a eu droit à son arbre généalogique ainsi qu'un érable de l'Amur (acer ginnala) que l'enfant pourra regarder grandir, un livre pour enfants afin d'inciter les tout-petits à la lecture et une paire de bas tricotés par les fermières.

VOICI LES NOMS DES NOUVEAU-NÉS :

Léonard Bergeron, enfant de Cassy Lachance et de Kevin Bergeron

Édouard Bolduc, enfant de Caroline Rodrigue et de Jean-Sébastien Bolduc

Marianne Boucher, enfant d'Alexandra Eppacher et de Jérôme Boucher

Emy Busque, enfant de Karen Lessard et de Bernard Busque

Julia et Léanan Canuel, enfants de Marie-Pier Mercier et d'Alexandre Canuel

Kenzie Couture, enfant de Roxanne Marois et de François Couture

Jacob Drouin, enfant de Marie-Pier Perreault et de Stéphane Drouin

Coralie Jacques, enfant de Maude Labrecque et de Jimmy Jacques

Laurent Lacasse, enfant de Paule Donati-Daoust et de Jean-Simon Lacasse

Antoine St-Laurent, enfant de Priscille Samson et de Bryan St-Laurent

Romy et Sheldon Tardif, enfants de Katherine Veilleux et de Michel Tardif

Félicitations à tous ces nouveaux parents!

RECONNAISSANCE

C'est le 5 juillet dernier que les bénévoles de la bibliothèque de l'Avenir d'Adstock se sont réunis afin d'échanger lors de leur souper annuel. À cette occasion, la nouvelle responsable de la bibliothèque, madame Linda Roy, a profité de l'occasion pour remettre à monsieur Jean-Guy Marois une carte de membre honoraire en reconnaissance de ses nombreuses heures de bénévolat ainsi qu'un certificat cadeau de 50 \$ d'achat local.



TOURNOI DE BALLE DONNÉE

Félicitations aux jeunes de l'équipe des 4-6 ans qui sont champions du tournoi de fin de saison de balle donnée qui a eu lieu à St-Éphrem. Une mention spéciale aussi à l'équipe des 7-9 ans qui s'est rendue en demi-finale lors de ce tournoi. **Bravo !**



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 5-6-12-13-19-20-26-27
Mercredi-19h/20h-jeudi 14h/15h

PROCHAINE ÉDITION

14 SEPTEMBRE 2018 DATE DE TOMBÉE POUR
 LES ARTICLES DE L'ÉDITION D'OCTOBRE 2018
 INFO: LISE 418 422-2272
 OU BERNADETTE 418 338-2531

3 BONNE FÊTE À TOUS LES TRAVAILLEURS !

[Lundi] Cueillette des ordures

5 [Mercredi] 19h30 : les **Fermières St-Méthode** vous invitent à l'édifice Bernardin-Hamann pour leur réunion mensuelle. Concours : légumes et fleurs du jardin, travaux du mois : à votre choix. Bienvenue aux membres dont c'est la première année. La direction.

6 [Jeudi] 9h30 à 20h00 : les **Œuvres communautaires (comptoir familial) de St-Méthode** organisent leur grande vente SAC VERT. Vous remplissez le sac que l'on vous remet à l'entrée (vêtements, literie, chaussures, toutous), pour 5 \$ seulement. Profitez de notre offre spéciale. Une seule journée et de belles aubaines.

8 [Samedi] 9h00 : **Rallye automobile** à Sacré-Cœur-de-Marie. Bienvenue à tous! Info : Candide Gilbert 418 338-5246.

13h00 : atelier sur la recherche d'emploi à la salle Desjardins du Complexe Mariette et Joseph Faucher présenté par le **Carrefour jeunesse-emploi**.

9 [Dimanche] 9h00 à 13h00 : le **Club Chasse & Pêche St-Méthode - St-Daniel** vous invite à un brunch à la salle du Centre sportif Mariette & Joseph Faucher et à la 3^e édition de l'exposition de voitures et camions antiques. Bienvenue à tous!

10 [Lundi] Cueillette de la récupération
 19h30 : **conseil municipal** à l'édifice Bernardin-Hamann

13 [Jeudi] 13h00 : atelier sur les troubles antisociaux présentés par **La Croisée** au local du CPI au 53, rue du Parc à Adstock.

18h30 : **spectacle** musical du groupe The Jerks sur le perron de l'église Très-Saint Cœur-de-Marie

16 [Dimanche] 9h00 à 12h30 : **brunch** au Centre intergénérationnel au profit de la communauté. 10 \$ par personne. Bienvenue à tous !

17 [Lundi] Cueillette des ordures

18 [Mardi] 19h00 : assemblée mensuelle du **Cercle des Fermières SCDM** à la salle Viateur-Routhier. Au

programme : dégustation, régie interne, remise du programme 2018-2019, Journées de la Culture, soutien-gorge pour le cancer, concours paniers de légumes et prix de présences. Bienvenue à toutes!

20 [Jeudi] 9h00 : **Cuisines collectives**: rencontre pour décider des menus et du coût au Centre intergénérationnel.

21 [Vendredi] 8h00 : **Cuisines collectives** au Centre intergénérationnel.

22 [Samedi] 8h00 : **cours de cuisine** pour les jeunes de 12 ans et plus au Centre intergénérationnel.

23 [Dimanche] 9h00 à 12h00 : **brunch des Chevaliers de Colomb de St-Méthode** à la salle du Centre sportif Mariette & Joseph Faucher. Adultes 10 \$, enfants 0 à 5 ans gratuit et enfants de 6 à 12 ans 5 \$. Bienvenue à tous!

24 [Lundi] Cueillette de la récupération

25 [Mardi] 19h00 : l'**Association d'horticulture de Thetford Mines** vous invite à la Maison de la culture, local 125 à assister à la conférence de M. Larry Hodgson sur *Les bulbes pour toutes les saisons*. Vous pourrez renouveler votre carte de membre si ce n'est pas déjà fait. Prix de présences. Bienvenue à tous!

26 [Mercredi] 13h00 : le **Club Amitié FADOQ St-Méthode** vous invite à son après-midi de jeux (baseball-poches, cartes, bingo) à l'édifice Bernardin-Hamann. Le tout suivi d'un léger goûter. Info : Yvon Grégoire

29 [Samedi] **Fête des couleurs** à la station récréotouristique du mont Adstock

9h00 à 16h00 : **Monts Défi**

30 [Dimanche] Échéance du 3^e versement des taxes municipales

13h00 à 16h00 : le **Cercle de Fermières Sacré-Cœur-de-Marie** participera encore cette année aux Journées de la Culture, ce dimanche, de 13h00 à 16h00 à la salle Viateur-Routhier. On vous attend en grand nombre. Surveillez notre page Facebook pour la programmation. Bienvenue à tous!

PRÉVOIR A VOTRE AGENDA

FÊTE DES MOISSONS

Samedi le 6 octobre, en l'église de Très-Saint-Cœur de Marie, on célébrera la Fête de la Moisson. À 15h00, une messe avec chants grégoriens sera célébrée et sera suivie de la vente de différents produits, conserves, pâtisseries, etc. À 18h00, un souper chaud sera servi au Centre intergénérationnel. Coût de 20\$. Orchestre en soirée. Information : Gisèle Fugère 418 338-1334. Bienvenue à tous!

COURS DE YOGA

Des cours de yoga auront lieu dans le secteur St-Daniel, le mercredi en après-midi à la sacristie de 13h30 à 14h30. On prévoit débiter la **3^e semaine de janvier 2019**. Si cela vous intéresse, contactez Nicole Champagne 581 333-1160.

À ne pas manquer

